

全国で約264万人が参加している
オールジャパンで推進しているプロジェクトです。

Approximately 2.64 million people all over Japan
are participating in this nation-wide project.

さまざまなかたちで日本人の暮らしを支え、
ときに心の安らぎやワクワク、ひらめきを与
えてくれる海。そんな海で進行している環境
の悪化などの現状を、子供たちをはじめ全
国の人たちが「自分ごと」としてとらえ、海を
未来へ引き継ぐアクションの輪を広げてい
くため、日本財団、総合海洋政策本部、国土
交通省の旗振りのもと、オールジャパンで推
進するプロジェクトです。



オールジャパンで
推進しています。

This is a
nation-wide project.



44都道府県に
実行委員会があります。

There are
executive committees
in 44 prefectures.



全国老若男女
264万人が参加。

2.64 million people
of all ages nationwide
participate in the project.



海と日本プロジェクトが推進する5つのアクション
5 Actions Promoted by the Ocean and Japan Project



海を学ぼう!
Study the Ocean!



海をキレイにしよう!
Clean up the Ocean!



海を味わおう!
Taste the Ocean!



海を体験しよう!
Experience the Ocean!



海を表現しよう!
Express the Ocean!

次世代が海への好奇心を持ち、行動を起こす
ムーブメントをつくることを目指しています。

The Ocean and Japan Project strives to link future generations
who are curious about the ocean,
and movements that will preserve our ocean.

The ocean, which has supported the lifestyle of
the Japanese, offers inspiration, peace of mind or
excitement. Lead by the Ministry of Land,
Infrastructure, Transport and Tourism, The
Nippon Foundation, and Headquarters for Ocean
Policy, this nation-wide project is aimed to
encourage people all over Japan including
children to take the status concerning the
environmental decline of the ocean as "their own
problem," and to promote actions that will help
pass on marine care to future generations.

海と人と人をつなぐ。

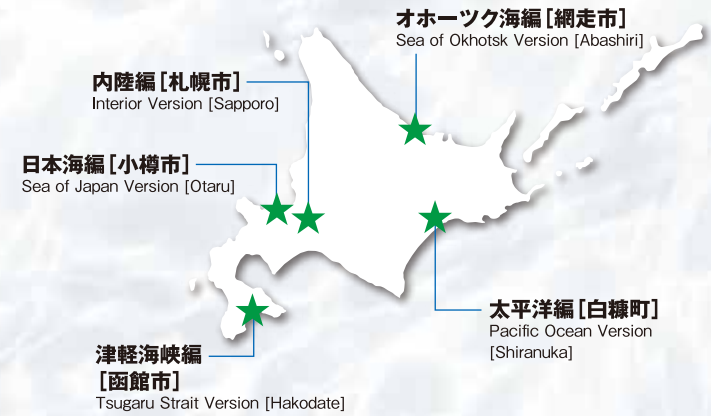
Connecting people with people and with the ocean.

北海道530プロジェクトとは?

このイベントは、国民の一人ひとりが海洋ごみの問題を自分ごととし、“これ以上海にごみを出さない”という社会全体の意識を高めるため、産官学民が協力し合う取り組みで、日本財団 海と日本プロジェクト「CHANGE FOR THE BLUE」の一環として実施しています。今回は、道内沿岸部都市と札幌市の小学生が地元の海岸や公園などでごみ拾いや調査を行い、北海道から「海ごみゼロ」を目指します。

What is the Hokkaido 530 Project?

The Hokkaido 530 Project encourages each and every individual in the country to recognize marine pollution (trash) as their own problem, and to raise social awareness on "ending the dumping of trash into the ocean." This is accomplished with cooperation from the government, industry and academia, and is implemented by the Ocean and Japan Project of the Nippon Foundation, "CHANGE FOR THE BLUE." The focus this time is on beaches and parks with elementary school students from coastal communities and Sapporo City conducting research and picking up trash with the goal set on "zero ocean trash," starting with Hokkaido.



参加したみんなの感想 Reviews from participants

気がついたことや感想は?

What were some things you noticed, or that made an impression upon you?

- 予想よりもごみがいっぱいあってびっくりした。
- プラスチックのごみが圧倒的に多かった。
- みんなで協力して浜辺をきれいにできてうれしかった。
- 捨てた人は次から捨てないで欲しい。
- 魚が死んでしまうと思った。

- There was more trash than I expected.
- There was an overwhelming amount of plastic trash.
- I was happy that we all worked together to clean up the beach.
- I hope that those who threw the trash out won't do it again.
- I was afraid the fish would die.



どうやったらごみが減る?

How can we cut-down on the amount of trash?

- エコバッグを使って買い物をする
- 農家さんは肥料の袋などが風や雨に飛ばされないように気をつける。
- 漁師さんは使えなくなった道具をポイ捨てしない。
- エコな素材の道具を使う。
- 分別をきちんと行うなど、リサイクル活動を積極的にする。

- Shop with eco-bags.
- Farmers could be more careful not to let fertilizer bags blow away in the wind and rain.
- Fishermen should not throw old tools into the ocean.
- Use eco-friendly tools.
- Separate trash and proactively recycle trash.



どんなことに気をつけていきたい?

What do you want to be mindful of?

- 外にごみを捨てない。家へ持ち帰る
- ごみを見つけたら近くのごみ箱に捨てる。
- 街の清掃活動に参加する。
- これからもポイ捨てしないように習慣をつけていきたい。
- 周りの人にもごみを捨てないように呼びかける。

- To not litter and take it home instead.
- If I find trash I will pick it up and throw it away in the nearest trash bin.
- Participate in local cleanup activities.
- I want to get into the habit of not littering.
- I want to encourage others not to litter.



収集結果

Collection Results



全体を通して Overall Report

多くのごみで海岸が汚れていることに驚いた子どもたちが多かったようです。いままで海をじっくり見る事がなかった子どもたちは、海を観察するきっかけになったようです。また、たくさんのごみを目にし、子どもたちは自分に何ができるかを考え、「ポイ捨てしない」「町の清掃活動に参加する」など具体的な意見が多く出され、子どもたちが自分ごととしてとらえていることがわかりました。

Many children were surprised at the amount of trash found on the beaches. Some children who had never really taken the time to look at the sea found this to be an opportunity to observe the ocean. Again, upon seeing the vast amount of trash before their eyes, some children put much thought into what they could do to help, and came up with specific opinions on "not littering," "participation in local cleanup projects," and more. It was evident that each was beginning to see it as his/her own problem.

砂の中や植え込みなど普段見ないところまで調べることで、何気なく見ている分にはきれいに見える場所も実は汚れているところがあると気付きました。海で見つけたごみの中には、プラスチック製品など生活に関わるごみも多数あり、海と生活の場が繋がっていることを子どもたちは実感したようです。ごみのないきれいな環境にするためには、子どもだけでなく、家庭や地域にも意識を根付かせることが大切だとわかりました。

By searching in the sand and shrubs where they would normally not see anything, they realized that the beaches which looked clean at first glance, were in fact really littered and dirty. Among the trash that was found on the beaches were many plastic items used in daily living, sparking a realization within the children, that our lifestyles directly affect the sea. Furthermore, they realized that, in order to restore beaches to their original clean environment, it was essential to raise awareness within their own families, and within each community.